ARUBAANSE COURANT

Dagblad voor Aruba

13de Jaargang | DINSDAG 8 MAART 1955 | No. 2174

Petrona: "Bewaar het respect van de raad...."

Gedeputeerde Geerman neemt ontslag wegens aanvaarden statenlidmaatschap

B. C. gaat onderzoeken of loonsverhoging gerechtvaardigd is

ORANJESTAD.: —

De openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba gisteravond bevatte slechts een korte agenda, doch had desondanks, of misschien wel juist daardoor, toch nog een enigszins verward verloop. Allereerst was de Raad verre van compleet. Aanwezig waren slechts de Voorzitter, mr. L.C. Kwartsz, de vier gedeputeerden en de eilands-secretaris, de leden J. Maduro, E.O. Petrona, E.R. Finck, F. van Wijngaarden van de P.P.A., Th. J. Figaroa en M.J. Croes van de U.N.A. en C.A. Eman, L. Laclé, E. Kock en H. M. Nassy van de A.V.P. De heer A.H.N. de Palm, die voor het eerst aanwezig was werd door de Voorzitter van harte welkom geheten in de vergadering. De heer De Palm volgt de heer D. B. Oduber als lid van de A.V.P.-fractie op.

U.N.A.: Geerman is in overtreding

De verschillende ingekomen stukken werden of voor kennisgeving aangenomen, dan wel naar de afdelingen verwezen. De rapporten van de commissies, die reizen naar Venezuela en Colombia gemaakt hebben, alsmede de brief van het B.C. betreffende aankoop gronden in de Elleboogstraat gingen op voorstel van de heer PETRONA naar de afdelingen. De Voorzitter las daarop nog een brief voor van de heren Th. J. FIGAROA, A. WERLEMAN en M.J. CROES (U.N.A.), waarin deze vroegen van „OVERTREDING ARTIKEL 50 VAN DE EILANDENREGELING NEDERLANDSE ANTILLEN" een agendapunt te maken en nog dezelfde avond te behandelen. Ter sprake wilden deze heren brengen het feit, dat de heer J. GEERMAN (A.V.P.) Statenlid was en tegelijk gedeputeerde.

Dit achtten zij in strijd met het betreffende artikel. Direct daarna las de **Voorzitter** een brief van de heer **Geerman** voor, waarin deze om ontslag uit zijn functie van gedeputeerde verzocht. De heer Geerman bedankt tegelijk de Voorzitter, de leden van het B.C. en de Raad voor de samenwerking in de afgelopen jaren. Nadat de Voorzitter de heer Geerman bedankt had voor zijn werk en zijn spijt betuigde, dat hij ontslag heeft genomen ontstaat er een verward debat over het al of niet plaatsen van het betreffende punt op de agenda. Het lijkt alsof aangenomen wordt het punt op de agenda te zetten maar men gaat over tot punt 2 van de agenda.

Ontwerp-verordening tot wijziging van het kiesreglement voor de eilandgebieden Aruba en Curacao.

De heer FINCK (P.P.A.) dankt het B.C. voor de aangebrachte wijzigingen daar het thans mogelijk is voor velen toch aan de verkiezingen deel te nemen. De heer CROES (U.N.A.) wil een waarschuwend woord laten horen; hij hoopt namelijk, dat de wijziging niet de oorzaak van onregelmatigheden zal worden. Hij hoopt dat dergelijke dingen voorkomen zullen worden, zodat de geschiedenis zich in deze niet meer zal herhalen.
De artikelsgewijze behandeling van het ontwerp levert verder geen stof tot spreken op, waarna punt drie van de agenda

Centrale Tabuleerafdeling voor het eilandgebied.

Aan de orde komt. De heer Figaroa (U.N.A.) staat op en zegt, te weinig tijd gehad te hebben het punt te bestuderen. Het gaat hier om een principiële kwestie en hij zou gaarne zien dat door de Raad meer tijd gegeven wordt.

De heer **Petrona** (P.P.A.) zegt het voorstel eerst Zaterdagmorgen in de afdeling behandeld te hebben. Er is nog een aantal vragen die hij gaarne eerst beantwoord zou zien. Onder andere of het wel nodig is een ambtenaar naar Caracas te sturen, daar ƒ 5.000 voor te betalen, terwijl de Lago dergelijke administratiemachines ook heeft. „Is het niet mogelijk", zo vraagt de heer Petrona. „dat de Lago toestemming geeft de machines bij haar te komen leren? Dit spaart veel geld." Hij is dan ook voorstander ervan het betreffende voorstel weer naar de afdeling te verwijzen.

De **Voorzitter** zou het voorstel nu gaarne afgehandeld zien, daar er anders teveel tijd verloren gaat en men niet voor 1 Januari 1955 tot installatie zal kunnen overgaan. Hij geeft daarom direct al wat antwoorden. Er zal bij de Lago gevraagd worden of men daar kan leren, doch de Voorzitter betwijfelt of de Lago het doen zal, per slot van rekening zijn de machines daar in gebruik en bovendien is het niet zeker of International Bussiness Machines het zal goedkeuren. Dat bedrijf heeft namelijk in Caracas een school met machines en is er op ingericht.

De huur van de machines kost $ 1.308.— per maand. personeelskosten zijn ƒ 66.200.— per jaar, aangetekend wordt echter. dat er niet allemaal nieuw personeel aangevoerd behoeft te worden. enkele mensen van Financien zullen over kunnen gaan. Of de machies gebruikt kunnen worden voor het bewerken van statistische gegevens is nog toekomstmuziek.

De heer **Geerman** (A.V.P.) spijt het, dat sommigen het voorstel weer naar de afdelingen willen hebben Het B.C. heeft er maanden op gewerkt en er is haast bij. De heer **C. A. Eman** (A.V.P.) vraagt of als de Raad toestemming geeft die gevraagde ƒ 5.000.— te geven, dit inhoudt dat de Raad zich met het gehele voorstel accoord verklaart. Dit blijkt niet het geval te zijn en na enig heen en weer gepraat wordt dan besloten het B.C. te machtigen het geld te gebruiken voor het voorlopig onderzoek doch tevens te zien of de Lago niet genegen is mede te werken in deze.



GEERMAN - Ontslag

Het ontslag van Geerman

Het punt van de heren WERLEMAN, FIGAROA en CROES komt dan wéér op de proppen. Eerst gaat er enige tijd mee heen over de vraag het al of niet op de agenda te zetten, want men is er toch niet zo zeker van of dit al gebeurd is. De heer FIGAROA wil het op de agenda hebben omdat de heer Geerman lid is van de partij, die vroeger altijd zo nauwlettend op de naleving van de Eilandenregeling toezag en nu zelf overschrijdt. De heer EMAN ziet het nut van behandelen niet in, daar de heer Geerman zijn ontslag al heeft ingediend. Men komt dan op de vraag wanneer het ontslag in zal gaan en eindelijk komt uit de bus, dat de heer GEERMAN gevraagd heeft het per 31 Maart a.s. in te laten gaan.

De heer **Petrona** is er een tegenstander van het een punt van de agenda te maken. Laten wij de heer Geerman de eer geven zelf ontslag te hebben genomen, „laat ons het respect van de Raad niet te grabbel gooien, geef hem de eer", zo vraagt de heer Petrona.

De **Voorzitter** brengt daarop het voorstel van de drie U.N.A.-leden in stemming en dan zien wij. dat de A.V.P. en de P.P.A. voor één keer eens broederlijk verenigd zijn Beide fracties stemmen tegen het voorstel, de U.N.A is in zijn geheel voor. de heer **Geerman** onthoudt zich van stemming.

Loonsverhoging voor gouvernementsarbeiders en ambtenaren.

Het schijnt. dat hiermede de vergadering tot het verleden behoort. doch de heer **Eman** komt dan met een motie. onderstend door de heren **Geerman, Laclé, Kock, Nassy** en **De Palm,** waarin dezen het B.C. vragen in verband met de gestegen kosten van het levensonderhoud na te gaan in hoeverre de gouvernementsarbeiders in aanmerking kunnen komen voor een loonsverhoging. Zij motiveren het o.a. met te zeggen. dat de recente loonsverhoging bij de Lago toch ook een gevolg was van de gestegen kosten van het levensonderhoud.

De **Voorzitter** zegt juist een brief van de Lago ontvangen te hebben. waarin verklaard wordt. dat de onlangs toegestane loonsverhoging geen verband heeft gehouden met een eventuele stijging in de kosten van het levensonderhoud. Integendeel. sinds November 1954 zijn deze kosten zelfs enigszins gedaald.

De heer **Eman** verzoekt dan de betreffende alinea te schrappen, het is slechts zijn bedoeling dat het B.C. er ernstig werk van maakt het onderzoek te beginnen. Als het B.C. dat toe kan zeggen is hij reeds tevreden. De her **Croes** zegt zeer sympathiek tegenover het voorstel te staan. Hij zelf is er al in 1951 over begonnen en bracht het op de laatst gehouden begrotingsdebatten nogeens naar voren. Hij zou ook de ambtenaren — tot een bepaalde rang —er bijgevoegd willen zien.

De heer **Petrona** is eveneens voor de motie. het spreekt vanzelf, aldus de heer Petrona. dat het B.C. de mogelijkheid onderzoekt.

De **Voorzitter,** na beloofd te hebben er een ernstige studie van te maken. waarbij men tot 1951 — het jaar waarin voor het laatst een verhoging werd toegekend — sluit dan om even voor negen uur deze korte vergadering.



Met vreugde wuift Betty Hutton met het echtscheidingsvonnis naar de fotografen, die, buiten de rechtszaal de filmster fotografeerden. De rechter gaf haar de gevraagde scheiding van de dans-directeur Charles O'Curran, die haar twee jaar geleden huwde. Betty zal nu „zo spoedig mogelijk" met de gramafoon plateninduistrialist Alan Livingston trouwen. Zij is 34, Livingston is 37.

Enkele kleine natuurreservaten zouden de op Aruba levende planten en dieren een gunstiger ontplooiingsmogelijkheid bieden

ORANJESTAD.: — Van de heer J.G. van der Berg vernamen wij nog, dat hij de ochtend met de heer H.H. Collins van The Caribou Press in Bronxville op en in zee heeft doorgebracht. Diverse speurtochten onder water werden gemaakt en vele vissensoorten werden door de heer Collins gedocumenteerd. 's Middags hebben de beide heren door verschillende streken van het eiland gezworven, zoals Quadirikiri, Barcadera, Santa Largo, Vader Plet en Rincon.

Verschillende vogel- en hagedissensoorten werden bestudeerd. terwijl eveneens enkele nesten van de Kini Kini werden ontdekt. In de mangroven waar de heren zich slingerend van tak tot tak een weg door baanden. konden na veel zoeken nesten van de Warbles bekeken worden. Des avonds hadden de heren weer een bespreking. waarbij het bekekene en bestudeerde van die dag besproken en vastgelegd werd.

Tijdens deze zwerftochten is bij de heer Van der Berg de gedachte opgekomen om op Aruba enkele kleine natuurreservaten in te stellen, waar zeldzame en bijzondere vogels en planten zonder gevaar te lopen door de mens aangevallen of vernield te worden zullen kunnen leven en zich vermenigvuldigen. De heer Van der Berg zal alvorens met het B.C. hierover contact op te nemen, eerst zijn idee bespreken mt prof. dr P. Wagenaar Hummelinck, die biologie aan de Utrechtse universiteit doceert en momenteel in Curacao vertoeft.

Discipline en sportiviteit zijn de sluetels tot prestaties en populariteit

O'STAD.: — Gisteravond begon om zeven uur de contactavond voor de Mexicoploeg in het gebouw van de Caribe Club. Het was een verheugend feit, dat alle deelnemers deze avond belangrijk genoeg hadden gevonden om te komen. De sfeer was gezellig, hoewel aanvankelijk enigszins gespannen: dit was immers het begin van het groots gebeuren, nu begon het ernst te worden. Toen de heer O. Henriquez voorzitter van de A.S.U. om kwart over zeven het woord nam om alle aanwezigen hartelijk welkom te heten, hadden allen zich in een grote kring neergezet. Vervolgens stelde de heren Henriquez de spelers aan elkaar voor door achtereenvolgens hun namen op te noemen, waarbij elke speler bij het horen van zijn naam even opstond.

Daarna kreeg de Gezaghebber, mr. L.C. Kwartsz, het woord, en deelde mede het zeer op prijs te stellen met de ploeg mee te kunnen gaan, dank zij de uitnodiging van het bestuur van de A.S.U. ontvangen.

Hij wilde echter niet nalaten van de gelegenheid gebruik te maken om de ploeg enkele dingen op het hart te binden.

In de eerste plaats drong hij er op aan, dat onze sportsmannen er vooral op zouden letten steeds punctueel te zijn en de meest volstrekte discipline te betrachten. Discipline in een sportploeg als deze achtte hij een eerste vereiste. Vervolgens wees hij er de mannen op, dat Mexico City hoog gelegen is, wat met zich mee brengt, dat de lucht daar ijler is dan op Aruba. Daarom adviseerde hij de ploeg de eerste dagen veel door de stad te lopen en gymnastiek te doen, opdat zij aan de veranderde lucht gewend zijn tegen de tijd, dat zij de arena moeten betreden. De heer Kwartsz wenste de mannen veel succes en besloot met de woorden „tot ziens in Mexico".

Als vertegenwoordiger van de Arubaanse Sport Unie had daarna de heer O. Henriquez nog enkele woorden te zeggen. Allereerst bedankte hij de Gezaghebber voor zijn goede wensen en voor het feit, dat hij de uitnodiging van de A.S.U. had willen aanvaarden. De A.S.U. had zich, hoewel dit misschien vreemd klinkt, in zekere zin verplicht gevoelde heer Kwartsz, als hoofd van het eilandsbestuur, uit te nodigen, verplicht omdat dit eilandsbestuur tot nog toe steeds bereid gevonden was alle medewerking aan de ontwikkeling van de sport in de meest ruime zin des woords te verlenen. Nu was de Gezaghebber in de gelegenheid zelf de resultaten te zien en vast te stellen hoe de sport ertoe kan bijdragen de naam van de Antillen en Aruba als een van de eilanden van de Antillen bekendheid te geven in de Zuid- en Centraal Amerikaanse landen. De heer Henriquez hoopte, dat de heer Kwartsz van de prestaties van de ploeg zou kunnen genieten en hij verzekerde de Gezaghebber, dat zijn aanwezigheid in Mexico een grote morele steun voor de mannen zou betekenen.

LAGO HIELP OOK MEE

Voorts gaf hij uiting aan zijn dank jegens de Lago, die medewerking had verleend in het geven van vacanties aan haar werknemers, die deel uitmaakten van de ploeg en bovendien nog f. 1.000,— had geschonken als financiëel douceurtje. Ook werd de persvereniging bedankt voor de medewerking, die zij verleend had bij de keuze van twee man, die als verslaggevers voor de Arubaanse pers mee zullen gaan.

Deze beide heren zullen d.m.v. 'n tape-recorder, artikelen en telegrammen de thuisblijvers voortdurend op de hoogte houden van de geleverde prestaties. Ook werd de heer J. Proterra van de Lago bedankt, die geheel belangeloos de baseballers gedurende twee maanden constant had getraind. Ten slotte wendde de heer Henriquez zich tot de sportslieden en drong er bij hen op aan onder alle omstandigheden de sportiviteit en discipline in het oog te houden, aangezien dit de factoren zijn, die er slechts toe kunnen bijdragen onze ploeg dezelfde populariteit te verschaffen als zij tijdens de Wereldkampioenschappen Baseball in Havana had, ondanks het feit, dat wij geen eerste, geen tweede en zelfs geen derde plaats bezetten. Geniet veel, zo besloot hij, maar laat ook anderen genieten.

De anderen, die zich bevinden in het stadion, voor de radio en die dagelijks hun kranten spellen. Discipline en sportiviteit zijn de sleutels tot prestaties en populariteit.

VEEL BELANGSTELLING

Op deze contactavond was niet slechts de Arubaanse delegatie aanwezig.

Als belangstellenden zagen wij o.m. de heer O. Marugg namens de N.A.-B.I.O., de heer H.M. Nassy namens het Public Relations Department van de Lago, de heer, F Figaroa namens de Aruba Voetbal Bond, o.m. de heren F. de P. Wever, J.J.P. Oduber en, M. Arends namens de AS.U., de heren M. Nuñez en T. Kuiperi namens de Amateur Baseball Bond Aruba (A.B.B.A.) en de heer J.F. Croes als vertegenwoordiger van de Voz di Aruba.

HOLLANDIA VERSLOEG ARUBA JRS. MET 5—3

SAN NICOLAS: — De uitslag van de Zaterdagavond in het Lago Sport Park gehouden wedstrijd tussen Hollandia en Aruba Jrs. — in het kader van de Lago Sport Park-competitie — eindigde in een 5-3 overwinning voor Hollandia. Hedenavond zal er een ontmoeting tussen R.C.A. en Trappers plaatsvinden, terwijl voor morgenavond de wedstrijd Hollandia—La Salle op het programma staat.

MESKER GAAT PER 1 APRIL A.S. IN ‚MOTHERS HOME' IN DE NASSAUSTRAAT

ORANJESTAD: — Wij vernamen dat het N.V. Meubileringsbedrijf Mesker. dat momenteel in de Ananasstraat te Dakota is gevestigd. per 1 April a.s. een pand in de Nassaustraat in Oranjestad zal gaan betrekken. Het is het bedrijf gelukt het „Mothers Home" aan het begin van de Nassaustraat tegenover Kuster's Trading Co. te huren.

Voorlopig zullen er, zo vernamen wij van de heer A. P. Noach. manager van Mesker. geen veranderingen in het uiterlijk van „Mothers Home" aangebracht worden. Men zal de toonzalen in het huis inrichten en slechts enkele veranderingen aan de buitenkant zullen duidelijk maken, dat Mesker in dat pand gevestigd is.



De officier van justitie in Panama Don José Lasso de la Vega beschuldigt voor de rechtbank ex-president José Ramon Guizado van medewerking in de moordaanslag op president Remon. Guizado, die tussen twee bewakers is gezeten, is volgens de Panamezen al een verloren man. „Guizado es guisado" (Guizado is gekookt) mompelt men in restaurants en cafe's.

Eerste sperma van Wayacka Stamboekstier gisteren naar Curacao

O'STAD.: — In het kader van de samenwerking van de Veterinaire Diensten van Curacao en Aruba is gisteren, met het doel de veetelers op ons zustereiland ook van de voordelen van de stamboekstier, die de proefboerderij op Wayacka bezit, te laten profiteren, voor de eerste maal een hoeveelheid sperma van dit dier naar Curacao overgevlogen.

Het opgevangen sperma, dat bij microscopisch onderzoek zeer viriel bleek te zijn, wordt, nadat het is opgevangen, vermengd met een eierdooier en een temperatuur van vier graden Celdoor o.m. de zuurgraad op peil gehouden wordt. Daarna wordt het op een tmperatuur van vier graden Celcius gebrachtt, waarbij het drie dagen houdbaar blijft. Het sperma, dat onder geen heding aan het zonlicht blootgesteld mag worden, wordt dus steeds in een koelkast, die nauwkeurig op temperatuur gehouden dient te worden, bewaard.

Tijdens de overtocht naar Curacao wordt het in een thermosfles verpakt. Uit deze kleine, doch in wezen zo belangrijke gebeurtenis is dus weer gebleken hoezeer de beide eilanden Aruba en Curacao elkaar kunnen helpen, hoezeer zij elkaar nodig hebben. Laten wij hopen. dat in de toekomst meer van dergelijke blijken van onderling hulpbetoon zullen volgen. Dat het kan, blijkt.

Gezaghebber Kwartsz naar Mexico vertrokken

ORANJESTAD: — Hedenmorgen vertrok de Gezaghebber, mr L. C. Kwartsz. met het K.L.M.-lijntoestel naar Curacao. Vanuit ons zustereiland zal hij via Panama naar Mexico reizen. De Gezaghebber zal in Mexico de Pan-Amerikaanse Spelen als gast van de Aruba Sport Unie bijwonen. Verwacht wordt. dat de heer Kwartsz ongeveer drie weken weg zal blijven.

De Arubaanse leden van de Antilliaanse delegatie. die naar Mexico zal gaan, vertrekken morgenavond van Curacao, van waar zij per chartervliegtuig naar Mexico zullen vliegen.

J.J. Rico Villamizar benoemd tot consul-generaal in Sydney

ORANJESTAD: — Naar wij vernemen is de vroegere consul van Colombia op Aruba, de heer J.J.Rico Villamizar, aangesteld tot consul-generaal van Colombia in Sydney in Australië. De heer Villamizar is enige tijd geleden van Aruba naar Colombia vertrokken. vanwaaruit hij naar zijn nieuwe standplaats Houston (Texas) zou gaan. Het schijnt echter, dat er een verandering is opgetreden. Een officiële bevestiging van de zijde van het Colombiaanse consulaat konden wij nog niet verkrijgen. het bericht van de benoeming van de heer Villamizar stamt uit officieuse bron.

Einde van deze maand zullen aanvullende verkiezingen voor de L.E.C. plaats vinden

SAN NICOLAS.: — Naar wij vernemen zijn de data thans vastgesteld waarop de aanvullende verkiezingen voor de L.E.C. plaats zullen vinden. Zoals wij in onze editie van gisteren reeds meldden oordeelde 80% van de stemgerechtigde Lagowerknemers het wenselijk, dat de heren M. Croes en D. Fleming, die zitting in de L.E.C. hadden, af zouden treden. De twee hierdoor opengekomen plaatsen zullen weer ingenomen moeten worden.

Indien een lagowerknemer, national, 100 of meer handtekeningen weet te verzamelen van stemgerechtigde collega's kan hij meedoen aan de z.g.n. „primary elections", die op 23, 24 en 25 Maart aanstaande plaats zullen vinden. De vier candidaten met het hoogst aantal stemmen zal dan mee kunnen doen aan de definitieve verkiezingen, die gehouden worden op 30, en 31 Maart en 1 April aanstaande.

Uit de vier candidaten zullen dan twee leden voor de L.E.C. gekozen moeten worden Deze twee nieuwe leden zullen in de L.E.C. zitting houden totdat de termijn, die de heren Croes en Fleming nog moesten dienen, verstreken is.

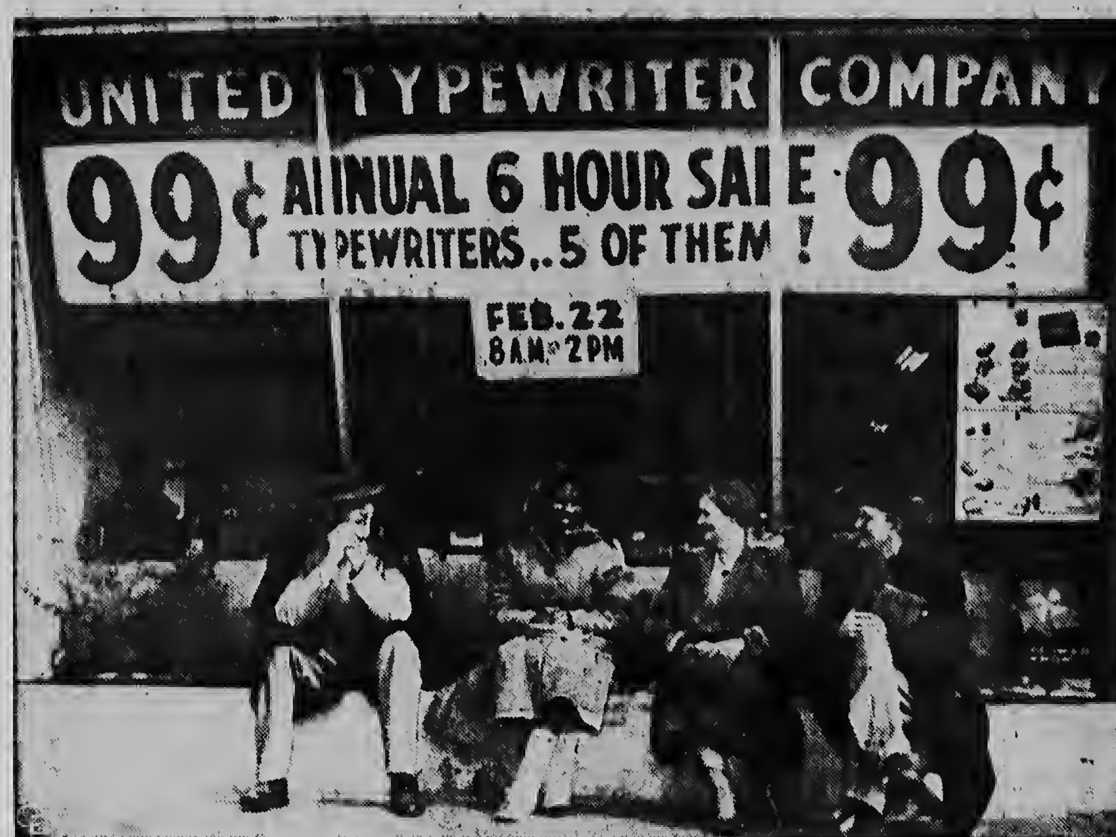
WOENSDAG WORDEN VOORZITTER EN PENNINGMEESTER VAN DE ESSO CLUB GEKOZEN

ORANJESTAD: — De voorzitter en penningmeester van de Esso Club Board of Governors zullen Woensdag 9 Maart a.s. gekozen worden uit zes candidaten, waarvan er vier dingen naar de voorzittersplaats en twee naar die van penningmeester. De candidaten voor de voorzittersfunctie zijn dr R.F. Brace, de heer C.C. Dunlap, de heer F.C. Lynch en de heer D. Harthorn. Voor de functie van penningmeester zijn het de heren F.E. Slotenberg en W.T. Michael. Het verkiezingscomité bestaat uit de heren E. Byington, voorzitter, H.A. Lambertson, W.H. Norris, J.F. Reynolds en A. Tully.

LAGO FOREIGN STAFF EMPLOYEES KRIJGEN ZEER WAARSCHIJNLIJK 4% SALARISVERHOGING

SAN NICOLAS: — Volgens een j.l. Zaterdagmorgen aan de foreign staff employees van de Lago verstrekt bericht, hebben de werknemers van de Bay Way raffinaderij van de Standard Oil Co. (of N.J.), zoals tenminste vernomen is, per 1 Maart een salarisverhoging van 4% gekregen.

Daar de foreign staff employees van de Lago aangenomen worden op een salarisregeling, zoals die ook voor de Bay Way raffinaderij geldt, zullen zij, nadat bevestiging van dit bericht officieel is ontvangen, eveneens deze verhoging ontvangen.



Zoals overal elders is het in uitverkooptijd ook in Amerika altijd druk. In Washington komen de klanten dan ook al de avond tevoren in de rij staan om hun kansje te benutten, vooral wanneer men schrijfmachines kan kopen voor 99 dollarcent. Hierboven een viertal gegadigden, die de eersten zijn en dus 12 uur voor de opening van de zaak post gingen vatten.

HENDAAGSE (INDUSTRIELE)) PROBLEMEN

BRUSSEL.: — Op een dezer dagen door het Belgische Benelux-comite georganiseerde zakenlunch heeft de Belgische minister van buitenlandse handel, Victor Larock, een causerie gehouden over het onderwerp „Hedendaagse problemen". Hij wees erop dat in Belgische industriële kringen enige ongerustheid is ontstaan over het feit, dat Duitsland België van de eerste plaats heeft verdrongen als leverancier van Nederland. De tegenstanders van de Benelux moeten begrijpen, zo betoogde hij, dat iedere achteruitgang in onze samenwerking een toeneming van de werkloosheid in onze landen betekent.

Minister Larock zeide verder van mening te zijn, dat een coordinatie van de landbouwpolitiek der Beneluxlanden slechts mogelijk is door een aanpassing van de economische politiek in het algemeen en van de landbouwstructuur in het bijzonder. Wat dit laatste betreft zou de oprichting van een landbouwegalisatiefonds, in navolging van Nederland, zeker nuttig zijn.

Langzaam vorderen wij op de weg naar een economische unie, zo ging Larock verder. Onze huidige taak is thans nu nog bestaande moeilijkheden uit de weg te ruimen. Zodra dit gebeurd is, zullen wij geen dag wachten met de ondertekening van de Unie-overeenkomst.

In afwachting van het ogenblik dat de positie van onze Europese partners, met inbegrip van Engeland, duidelijk wordt, aldus de Belgische minister van buitenlandse handel, zou het van groot belang zijn als de Beneluxlanden zich voorbereidden op het nemen van initiatieven met betrekking tot het verwezenlijken van een multilaterale economische samenwerking en een gemeenschappelijke markt. De pogingen hiertoe zouden in twee richtingen georiënteerd kunnen worden: de creatie van een Europese douane-unie en een programma van publieke werken met Europees karakter. De douane-unie zou beschouwd moeten worden als een Europese uitbreiding van de Benelux-Unie.

Minister Larock wees er verder op, dat de concurrentie op de wereldmarkten ieder jaar toeneemt. Het zou daarom niet te vergeven zijn, zo merkte hij op, indien wij de Benelux niet volledig verwezenlijkten. Het valt niet te betwijfelen, dat wij hierbij wel zullen varen. Welke mogelijkheden staan niet voor ons open, indien wij onze krachten, onze ervaringen en onze kwaliteiten bundelen? zo riep hij uit. De verkregen resultaten zijn te belangrijk en de toekomstverwachtingen te zeker dan dat wij geen vertrouwen zouden hebben in het realisme en het begrip dat in onze drie landen voor een economische unie tussen Nederland, België en Luxemburg heerst.

Deze causerie werd onder andere bijgewoond door de Nederlandse ambassadeur te Brussel, Baron van Harinxma Thoe Slooten, de Belgische gezant R. Schauss, de voorzitter van het Nederlandse Beneluxcomite, jhr. mr. Beelaerts van Blokland, de voorzitter van het Belgische Benelux-comite Jean van Houtte, de minister van economische zaken, Jean Rey, de minister van openbare werken A. Vanaudenhove, en de ambassadeurs van Frankrijk, Zuid-Afrika, India en Argentinië.

GEVALLEN VAN BLOEDKANKER NEMEN TOE

NEW YORK.: — Het aantal gevallen van leucaemie-(bloedkanker) is in de afgelopen tien jaar in sommige Europese landen aanzienlijk toegenomen. Blijkens in New York gepubliceerde cijfers, merendeels afkomstig uit regeringspublicaties, bedraagt de toeneming in Denemarken 98 procent, Frankrijk 123 procent, Nederland 75 procent, Noorwegen 165 procent, Zweden 76 procent en Zwitserland 87 procent.

OVERLEDEN NA SLANGENBEET

BALTIMORE.: — „Prinses Naja", Frieda Hoxter, een Duitse GI-bruid, die in nachtclubs optrad als danseres met twee cobra-slangen, is gisterenavond overleden, nadat een van de slangen haar had gebeten.

Zij was Vrijdag avond in haar arm gebeten.

WESTEN 'REEG WEER EEN MIGJAGER

PAN MOEN JONG.: — Een woordvoerder van de delegatie der Verenigde Naties heeft medegedeeld, dat een uit Noord Korea ontsnapte straaljager piloot belangrijke mededelingen heeft gedaan die bewijzen dat de communisten militaire vliegmachines Noord Korea hebben binnengesmokkeld, zulks in strijd met de bestandsovereenkomsten.

De naam van de piloot is Noh Kum Suk. Hij ontving $ 100.000, zoals beloofd aan iedere piloot die een MIG-straaljager naar het gebied beheerst door de geallieerden brengt.

IN SAN MARINO EISEN VROUWEN STEMRECHT

SAN MARINO.: —— De vrouwen in San Marino de oudste en kleinste souvereine republiek in Europa, eisen stemrecht. Een emancipatiecomite van vrouwen, die behoren tot de rechtse en de centrum partijen heeft zich tot vrouwen organisaties in het buitenland gewend voor hulp. De communistisch-socialistische regering, die aan het bewind is, heeft tot nu toe alle pogingen om tot vrouwenkiesrecht te geraken afgewezen. In sommige kringen wordt gezegd, dat dit is, omdat deze partijen — de linkse partijen dus — bang zijn hun meerderheid te verliezen indien de vrouwen mee stemmen.

De totale bevolking van het staatje is 1500 zielen.

BESCHERMING VAN INDUSTRIEEN IN BRITSE KOLONIEN

GENEVE: — De contracterende partijen in de algemene overeenkomst van tarieven en handel — GATT — hebben Engeland toestemming gegeven speciale maatregelen te treffen ter bescherming en ontwikkeling van de industrieen in de Britse kolonien.

Hierover is Zaterdag in een geheime bijeenkomst gestemd en men meent te weten dat een meerderheid der leden-landen voor verlenging van ontheffing van de betreffende GATT-bepalingen was. Slechts drie landen zouden hebben tegen gestemd, waaronder Chili en Cuba.

De ontheffing is speciaal bedoeld voor hulp aan de West Indische Britse eilanden en landen ten behoeve van de uitvoer van citrus, bananen en tabak naar Engeland. Zonder preferentiele rechten zouden deze West Indische producten niet kunnen concurreren met de door regeringssubsidie gesteunde Amerikaanse fruituitvoer.

WILLIAMS WON VAN QUENTEMEYER DOOR K.O.

NEWTON: — Zaterdag won de vroegere Britse kampioen zwaargewicht bokser Johnny Williams door k. o. van de Nederlandse kampioen Hennie Quentemeyer in de tweede rond. Williams bokste in prachtige stijl en zond vele flitsende linksen door Quentemeyers dekking. De Nederlander moest dan ook vele zware ribstoten incasseren en werd bovendien door rechtse en linkse tegen het gelaat in moeilijkheden gebracht.

In de tweede ronde vloerde Williams met een rechtse kaakstoot Quentemeyer voor acht tellen. Nauwelijks was Quentemeyer weer overeind of hij werd door een rechtse tegen het lichaam andermaal voor 6 tellen tegen het canvas geslagen. Nogmaals kwam de Nederlandse bokser overeind en hervatte hij dapper de strijd. Maar Williams bombardeerde hem met felle linkse en halverwege de tweede ronde ging Quentemeyer voor de volle tien tellen tegen de vloer.

GROOTSTE EN HELDERSTE ATOOMONTPLOFFING

LAS VEGAS: — De grootste en helderste ontploffing van de serie atoomproeven, die genomen worden in de woestijn van Nevada, heeft gistermorgen de Westelijke hemel verlicht om 20 minuten voor het aanbreken van de dag. Het lichtschijnsel was op grote afstand zichtbaar.

Joegoslavie zal atomen gaan splijten voor vreedzame doeleinden

BELGRADO.: — Joegoslavie zal spoedig een begin maken met het voortbrengen van atoomkracht voor vreedzame doeleinden — aldus president Tito in een boodschap die gisteren het parlement is aangeboden.

Geologische onderzoekingen hebben aangetoond dat Joegoslavie over voldoende grondstoffen beschikt voor het gebruik van kernenergie voor vreedzame industriele doeleinden.

Tito pleit in de boodschap voor de vernietiging van alle bestaande kernwapens. Het splijtbare materiaal dient gebruikt te worden voor het welzijn van de mensheid. In de eerste plaats moeten de atoomgeheimen worden prijsgegeven — aldus Tito.

Hij sprak intussen zijn twijfel uit ten aanzien van de bedoelingen van de Russische en Oost-Europese leiders bij de normalisering van de betrekkingen met Joegoslavie. Hij verklaarde dat de communistische partij en het volk in die landen wordt verteld dat Joegoslavie zijn fout heeft ingezien en tracht deze fout te herstellen „en meer van dergelijke nonsensverhalen".

De president noemde dit „een poging om de werkelijke feiten voor de Russische en Oost Europese volkeren verborgen te houden". En dat tenkoste van Joegoslavie.

Volgens buitenlandse waarnemers is dit de 1ste maal sinds het begin van de normalisering van de betrekkingen na de dood van Stalin dat Tito openlijk de Russische leiders becritiseert.

GROOT HERTOG GABRIEL OVERLEDEN

LONDEN: — Groot-Hertog Gababriel van Rusland is overleden. Hij was tijdens de revolutie wel gevangen genomen, maar ontkwam aan de massa executie, waarvan wel zijn broers het slachtoffer werden. Hij was een achterneef van de laatste Tsaar en laat geen erfgenamen achter.

VERDRINKEN IN DE DODE ZEE ONMOGELIJK

PARIJS.: — Vijfentwintig kilogram lood was niet voldoende om een Franse onderwaterfotograaf in de Dode Zee te doen zinken — aldus is door leden van een Franse expeditie verteld. Deze expeditie heeft twee maanden in Israel gefilmd. Verdrinken in de Dode Zee is een onmogelijkheid door het hoge zoutgehalte van het water.

ALBANIE WIL GEEN AMERIKAANS VOEDSEL

LONDEN.: — De regering van Albanie heeft het Amerikaanse aanbod tot levering van voedingsmiddelen van de hand gewezen — aldus een bericht van het Albanese persbureau.

Het persbureau zeide bevoegd te zijn te verklaren „dat Amerikaanse hulp onaanvaardbaar is voor het Albanese volk, dat deze buitenlandse inmenging in zijn zaken met verachting van de hand wijst".

President Eisenhower had Albanie voedsel aangeboden bij het helpen van het overwinnen der moeilijkheden op het gebied der voedselvoorziening die ontstaan waren.

NIEUWE REDDINGBOOT UITGEVONDEN

KOPENHAGEN.: — De Deense zeeman Walther Westborg is van plan in 1956 een reis om de wereld te maken in een nieuw soort reddingboot, die is ontworpen door de Deen Claus Soerensen. Het nieuwe reddingsmiddel bestaat uit een soort ovalen metalen kist, hermetisch gesloten, en voorzien van een motor en een roer. Het geval is 5 meter lang, 2.50 m. breed en 1.50 m. hoog. Westborg wil met zijn reis, via Lissabon, Panamakanaal, Los Angeles, Hawaii, Phillippijnen, Borneo, Colombo, Aden en Gibraltar, de deugdelijkheid van het nieuwe reddingsmiddel bewijzen.

GEEN COLLECTIEF VERDEDIGINGSSTELSEL VOOR MIDDENOOSTEN

WASHINGTON.: — De Amerikaanse onderminister van buitenlandse zaken Jernigan heeft te Washington verklaard dat de spanning tussen Israel en de Arabische landen een organisatie van een collectief verdedigingsstelsel in het Midden Oosten onmogelijk maakt.

Hij zeide dit op een bijeenkomst waar verscheidene honderden Joodse leiders aanwezig waren.

Jerigan zeide geen tekenen te zien van een plan van de Arabische landen om een aanval op Israel te doen.

ONTPLOFFING IN BAKKERIJ: 5 DODEN

CHICAGO.: — Door een hevige ontploffing in een bakkerij in een voorstad van Chicago zijn Zondag vijf mensen om het leven gekomen en verscheidenen verwond. Volgens de politie is lichtgas in de oven tot ontploffing gekomen. Alle slachtoffers waren personeelsleden van de bakkerij.

GEEN PASSAGIERS OP „QUEEN OF BERMUDA"

NEW YORK.: Het Britse passagiersschip „Queen of Bermuda", metende 22.500 ton, is Zondag zonder passagiers en met slechts een derde van de bemanning uit New York naar de Bermuda's vertrokken.

De rest —tweederden— van de bemanning van 415 koppen was Zaterdag van boord gegaan als protest tegen het ontslag van drie stewards. De 568 passagiers, die Zaterdag aan boord waren gegaan voor de reis van drie dagen hebben zich Zondag weer ontscheept. Zij ontvingen hun geld terug of kregen een ticket voor een vliegtocht naar de Bermuda's.

AFRIKAANSE DOKWERKERS STAKEN

NAIROBI.: — Er zijn troepen van Kenia uit naar Mombosa gezonden omdat aldaar Afrikaanse dokwerkers in staking zijn gegaan en er toe over zijn gegaan Europeanen met stenen te gooien. Ook afdelingen van de politie zijn van Kenia uit naar Mombasa vertrokken, evenals van andere plaatsen uit.

Ongeveer 10.000 Afrikaners nemen deel aan de wilde staking, die de haven van Mombasa practisch stilgelegd heeft. Vrijdagavond is een stormachtige vergadering gehouden, waarbij de secretaris van de vakvereniging van havenrabeiders een lelijk pak slaag op liep. Deze vakvereniging is namelijk tegen de staking.

Het noodzakelijke werk wordt thans gedaan door 200 Aziaten, wat gevangenen en vrijwilligers. De werkgevers dreigen met een massaal ontslag.

MOORDENAARS GEARRESTEERD

TEL AVIV.: — Vier jonge Israeliers, die er van verdacht worden Vrijdag j.l. vijf Jordaners te hebben vermoord in het gebied rond Hebron, zijn — blijkens een mededeling van de politie van Israel — gearresteerd.

ARUBAANSE COURANT
Uitgeefster: Arubaanse Drukkerij en uitgevers & Publiciteit Mij. N.V.
Awakatistraat 2, tel: 1116 Oranjestad
Directeur-Hoofdredacteur: G.J. Staartjes
Abonnementsprijs Fl. 2.50 per maand
Gedrukt bij Drukkerij „De Stad" N.V.

AGENDA

BIOSCOPEN

Dinsdag, 8 Maart

De Veer Theater: 20.30 „Acuerdate de vivir"
Rialto: 20.00 „Acuerdate de vivir"
Cinelandia: 20.00 „Overland pacific"
Principal. 20.00 „John loves Mary"
Aurora: 19.30 „Calamity Jane"

8 uur: Trocadero: bijeenkomst Aruba Camera Club
8 uur Julianaschool: propagandaavond Arubaanse Onderwijs Bond
8.15 uur Lago Sport Park: RCA-Trappers

APOTHEKEN
Nacht en Zondagdienst gedurende 5 t/m 11 Maart
Oranjestad: Botica Aruba
San Nicolas: Botica Central

VROEDVROUW- ZIEKEN- EN KRAAMVERPLEEGSTER

Zuster M. v.d. Mark. tel. 1557, Bond Oranjestad.

VOZ DI ARUBA

6.00 Opening
6.05 Dusji Amanecer na Aruba
6.15 Ochtend Melodieën
6.30 Nieuws in het Engels
6.40 Hoe heet deze plaat?
6.45 Instrumentales
7.00 Voor de Jarigen
7.05 Europese Melodieën
7.20 Voor de luisteraars op Curaçao en Bonaire
7.40 Melodias Romanticas
8.00 Sluiting
12.00 Opening
12.05 Populaire Amerikaanse en Europese Muziek
12.15 Nieuws in het Nederlands
12.30 Musica del Caribe
12.45 Mexico Canta
13.00 Nieuws in het Papiamento
13.15 Concert Favourites
13.30 Hoorspel „El Gato"
13.45 Programma voor de Huisvrouw
14.00 Sluiting
18.30 Opening
18.35 Verzoekplatenprogramma
19.05 Nieuws in het Engels
19.15 Een Hollands Deuntje
19.20 Nieuws in het Nederlands
19.30 Hoorspel „Un Amor Frente Al Destino"
19.45 Speciaal Programma
20.00 Nieuws in het Papiamento
20.10 Een Antilliaans Deuntje
20.15 Viajes Musicales
20.45 Programma van Mario S. Arends N.V.
21.15 Nieuws in het Spaans
21.30 Hora Azul
22.00 Latijns-Amerikaanse Muziek
22.30 Sluiting

RADIO KELKBOOM

11.30 Opening
11.33 Musica (anuncios
12.00 Lunchmuziek
12.25 Nieuwsberichten
12.40 Musica (anuncios)
1.30 Sluiting
5.30 Opening
5.33 Kinderuurtje
6.03 Musica (anuncios)
6.15 Cumpleaños feliz
6.30 Dinermuziek
7.00 Noticias (Pap.)
7.15 Musica (anuncios)
7.45 Nieuwsberichten
8.00 Musica (anuncios)
8.15 Colgate Palmolive presenta „Frente al pecado de ayer"
8.30 Musica (anuncios)
8.55 Nederlands Commentaar door Hans Hermans
9.00 Programma verzorgd door Cultureel Centrum Aruba
10.00 Sluiting

CUMPLEANJO DOBBEL NA SAVANETA

Aunque e caranan ta poco serio riba portret pero awe ta es dia di mas feliz di e morocho MIRNA y MIRTHA BISLICK, pasobra nan a haci nan promer anja. Nan mama y tata, Johanita y Francisco Bislick ta larga felicitanan. Di nos tambe Mirna y Mirtha ta recibi un mundo chikito per yen di felicidad.

FOTO BONKE—CLICHE FUHRING

Gezaghebber a sali pa Mexico

O'STAD: — Awe mainta a sali pa Corsou Gezaghebber L.C. Kwartsz cu avion di K.L.M. Di Corsou lo e biaha via Panama pa Mexico.

Gezaghebber lo asisti na e weganan Panamericano na Mexico como huesped di Aruba Sport Unie y Sr. Kwartsz lo keda mas o menos tres siman.

E hungadornan di Aruba cu lo bai den delegacion Antillano lo tuma parti na e weganan Panamericano lo bai Corsou awe nochi di unda nan lo sali cu un charter pa Mexico.

Elecion di L.E.C. na fin di Maart

SAN NICOLAS: — —Segun nos a worde informa, e fecha pa eleccion di L.E.C. ta cla. Segun nos lectornan sabi caba cu 80 por ciento di trahadornan di Lago cu tin derecho di vota a hanja indispensable pa baha Srs. M. Croes y D. Flemming, cu ta den directiva di L.E.C.

Si un trahador nacional por hanja 100 of mas voto e por participa na e „primary elections" cu lo tuma lugar dia 23, 24 y 25 di Maart proximo. E cuater candidatonan cu tin mas tanto voto por tuma parti na e eleccion definitivo cual lo ta dia 30, 31 di Maart y dia promer di April. For di e cuater candidatonan dos di nan lo bira miembro di directiva di L.E.C. na lugar di Croes y Flemming.

CHISTE DI AWE

Un joncuman a bai haci bishita na cas di su enamorada. Ora di bai a yega pero awacero tabata cai asina duro cu e mama di e mucha muher a hanja duele di larga e bai den awa. E mama a manda e mucha muher bai acomoda un kamber pa e keda drumi y e mama mes a bai den cushina bai drecha algo di come pa e mucha homber.

Ora e mama a caba den cushina cu el a bin yama e mucha homber pa pasa den comedor el a hanja e mucha homber papa muha cu un paki bao di su brazá ta tembla di friu.

„Ta quico a pasa bo cu bo ta tur muha asina", e mama di e mucha muher ta puntre.

„Mi a bai cas bai cohe mi pijama."

MESKER LO MUDA PA „MOTHER'S HOME" DIA PROMER DI APRIL

O'STAD: — Segun nos a worde informa e lugar di Muebleria Mesker na' Dakota lo worde pasa pa „Mother's Home" den Nassaustraat dia promer di April. Segun nos a tende di Sr. Noach cu lo no bini ningun cambio na „Mother's Home", solamente algun cos lo worde cambia banda pafor pa demostra cu e muebleria ta instala aden.

PAGINA TRES

Continua el Noviazgo de la Princesa Margarita con el Cap. Townsend

LONDRES, marzo 6. — Dos periódicos londinenses dicen hoy que persiste el presunto noviazgo de la Princesa Margarita con el capitan de aviación Peter Townsend, antiguo caballerizo de campo de palacio, a pesar de sus dos años de separacion. Afirma que el viaje que la Princesa acaba de hacer a las Antillas tuvo por objeto ayudarla a decidir si renunciara a su derecho de suceslón al trono para contraer nupcias con él.

"The People" y el "Sunday Pictorial", con enormes titulares en primera pagina, resucitan las conjeturas antiguas e insinuan que Margarita se encuentra ante el mismo dilema que decidio su tio el ex-rey Eduardo VIII al abdicar para casarse con la actual Duquesa de Windsor, norteamericana, y también divorciada como Townsend.

"The People" dice en su titular que la Princesa "continua enamorada del hombre que fue desterrado", y el "Pictorial" afirma, que "Terminando su viaje, tiene que tomar una decisión". Los medios palatinos afirman que carecen de informacion relativa al asunto.

Townsend que esta en Bruselas como Agregado a la Embajada britanica, o como "exilado" a juicio de los periodicos, se negó a hacer comentario alguno. A un periodista que le hizo una pregunta respceto a las informaciones de hoy, se limitó a decir "adios". La Embajada, por su parte, dijo que el capitan comenzó una "vacación local" el martes, dos dias antes del regreso de la Princesa a Londres.

"The People" informa que los rumores "sensacionales" de que se hace eco circulaban anoche en las esferas aristocraticas de Londres y también los recoge con letra "negrita" en su primera pagina el "Pictorial".

En los medios de la Corte se dice que, si todavia alienta el noviazgo, la Princesa no podra casarse con Townsend sin renunciar a la sucesión, en la cual ocupa el tercer lugar, detras del Principe Carlos y la Princesa Ana, los dos hijos de la Reina, hermana de Margarita. La Ley de Regencia, que designa Regente al Duque de Edimburgo, esposo de la Soberana, en caso preciso, no anula el derecho de sucesión de Margarita.

Legalmente, la Princesa podria casarse sin permiso de la Reina al cumplir 25 anňs en agosto, pero la Ley de Matrimonios Reales requiere que, aun asi, espere un año para ello.

En la corte se dice q' el matrimonio tendria q' celebrarse fuera de la jurisdiccion del Arzobispado Anglicano de Canterbury, pues este reiteró no hace mucho la actitud de su iglesia contra el matrimonio de una persona divorciada, aunque como en el caso del capitan, este sea parte inocente en la disolucion del lazo conyugal.

El "Pictorial" manifiesta que el viaje a las Antillas fue el ultimo esfuerzo por ayudar a Margarita a solucionar su mayor problema intimo personal, y que se creyó que "podria decidirla a no abandonar los derechos y las responsabilidades de una Princesa Real".

Pero agrega: "No obstante, se sabe que la volutariosa hermana de la Reina se considera libre para decidir en favor del amor. Por eso se estan haciendo preparativos para informar al Parlamento y al publico".

"The People" atribuye, sin embargo, a un influyente miembro no indentificado del Partido Conservador del Primer ministro, Sir Winston Churchill, la afirmacion de que es improbable un anuncio parlamentario sobre el particular. El periodico reproduce la frase de este politico incógnito: "No ha llegado a mi tal noticia, y la considero sumamente improbable".

President Tito ta critica lidernan ruso publicamente

BELGRADO.— Pronto Yugoslavia lo haci un principio cu produccion di energia atomico pa obhetonan di paz, asina president Tito a bisa ayera den un mensahe, qu a ser entrega na Parlamento ayera. Experimentonan geologico a mustra, qu Yugoslavia tin disposicion di suficiente materia prima pa uso di energia atomico pa obhetonan di paz y industrial.

Den su mensahe Tito ta pleita pa destruccion di tur armanan atomico. E materianan prima mester ser usa na bienestar di humanidad. Den promé luga nan mester publica e secretonan atomico, asina Tito ta bisa. Entre tantu el a expresa su duda cu respecto na e intencionnan di e lidernan ruso y europeo oriental den normalisacion di e relacionnan cu Yugoslavia.

El a declara, qu partido comunista y e pueblo den e paisnan ei ta hañando e informacion, qu Yugoslavia a mira su faltanan y ta tratando di drecha e faltanan aqui y „mas di sorto di cuentanan di locura asina". E president a bisa, qu esaqui ta un atentativo pa tene e hechonan berdadero scondi pa e pueblonan di Rusia y di Europa Oriental. „Y tur esaqui á ocsto di Yugoslavia.

Segun observadornan extranhero esaqui tabata e promé biaha, desde qu e relacionnan a cuminsa normalisa despues di morto di Stalin, qu Tito ta criticando e lidernan ruso publicamente.

RUMANONAN ANTI-COMUNISTA NO A HAÑA YUDANSA NA SUIZA MES.

BERN. — E Rumanonan anti-comunista, quen a ataca e legacion na Bern algun siman pasa y a tene e luga ocupa pa algun dia, a drenta e pais for di Alemania y nan a traha nan plan di invasion for di november di aña 1954, asina Departamento di Husticia suiso a declara.

Nan a admiti awor, qu e obheto di nan ataque tabata pa haña documentonan oficial den nan poder. Probablemente tur e nombernan, qu nan a duna a Polis, ta falsu.

E lider di e grupo tabata na Bern na december pasa pa reconoce e legacion rumano aya y tuma algun foto. Ora qu nan a drenta Suiza, nan tabatin nan armanan cerca nan y nan no a haña yudansa cerca ningun hende na Suiza mes.

E cuater hombernan ta preso den prison di Thorberg, un ex-convento.

MINISTERNAN COMUNISTA LO PAPIA RIBA DEFENSA.

BERLIN.— E promé ministernan di Alemania Oriental, Polonia y Checoslovaquia lo bini huntu na principio di otro luna pa tene un conferencia riba e medidanan riba tereno di defensa, asina e oficina informativo anti-comunista West ta bisa.

Den un comunicado oficial nan ta bisa, qu e deliberacionnan aqui ta un consecuencia logico di e declaracion di Moscou di desember pasa, conteniendo, qu mester fortifica nan defensa, si e acuerdonan di Paris mester bira di vigor.

PRINCES BEATRIX A OPERA APENDIX.

Princes Beatrix mester a haci ayera mainta un operacion di urgencia na su apendix. E operacion a tuma luga na Utrecht y a bai bon, Noticianan ayera tardi ta bisa, qu e ta bai dilanti y el a restablece bon despues di e narcose. S.A.R. Prins Bernhard a haci un bishita ayera mainta cerca su yu.

APERTURA DEL „KEUKENHOF".

La apertura de la gran exposición de flores nacional „Keukenhof" tendra lugar el jueeves 24 de marzo. La exposición estara abierta todos los dias desde las 9 de la mañana hasta media hora despues de la puesto del sol.

Murio uno de „Los Cantores del Camino"

Mientras cantaba por Radio Cabimas, Venezuela, murio el artista mexicano Javier Balmaseda Hernandez, del trio "Los Cantores del Camino".

Ocirrió el fallecimiento, segun el informe medico, por derrame cerebral. El cadaver fue trai rtaido a Maracaibo, donde los otros integrantes, Manuel Marrón y José Velazquez gestionan el traslado del compañero fallecido a México, por via aérea.

Balmaseda habia nacido en el Estado Morelos, y tenia 26 años.

Misterio Sobre el Paradero del Cadaver de Mussolini Dejara de Serlo Pronto

Es posible que el gobierno de Italia dé a conocer pronto el paradero del cadaver de Benito Mussolini, con lo que terminaria el misterio que ha mantendo al pais intrigado desde que desaparecieron los restos mutilados del dictador de un cementerio de Milan, en una noche oscura de 1945. Seria posible entonces también dar cristiana sepultura a los restos del hombre que condujo a Italia a la derrota, en desgracia, como aliada de Adolfo Hitler, en la segunda guerra mundial.

El gobierno, desde hace ya casi nueve años, ha mantenido en el mas absoluto secreto el lugar en que se conservan los restos, que fueron llevados originalmente al cementerio de Musocco, en Milan, después del linchamiento del lider caido por una turba que dejó el cadaver colgado de los pies en una estación de gasolina.

Cuatro fascistas obcecados desenterraron el cadaver la noche del 22 de abril de 1946 y luego desaparecieron. Cuando se les detuvo a los 30 dias, confesaron haber sacado el cadaver del ataud de madera que lo encerraba, y habérselo llevado en automovil, amortajado en una sabana, a la iglesia de Certosan, en Pavia, 40 kilómetros al sur de Milan.

El gobierno recogió el cadaver pero no dijo donde lo enterro, para evitar que la tumba se convirtiera en un santuario para fascistas nostagicos. Desde entonces comenzaron a circular toda clase de rumores sobre el verdadero lugar donde pudieran hallarse los restos, pero la policia nunca lo confirmo.

No faltaron los que decian que el cadaver habia sido embarcado secretamente a Estados Unidos. Otros insistian en que Mussolini habia sido enterrado en Roma, en las inmediaciones del famoso balcón de la Plaza de Venecia, desde donde el lider fascista arengaba al pueblo y a sus ejércitos. Finalmente, se decia también q' la tumba se encontraba en el pueblo alpino de Medisimo.

Mientras la policia guardaba silencio, las autoridades rechazaban continuamente las suplicas de la viuda de Mussolini y de los demas miembros de la familia, que pedian a que se les entregará el cadaver para darle sepultura en la tumba familiar del cementerio de San Cassiano.

El Universal.

IRAK TA TUMA PARTI NA CONFERENCIA DI PAISNAN ARABE.

BAGDAD.— Gobiernu di Irak, cual ta asina tantu bou di presion di e otro estadonan arabe na coneccion cu seramentu di un pacto cu Turquia, a declar'é dispuesto na acepta e invitacion pa tuma parti na un conferencia di Liga Arabe na Cairo dia 22 di maart. Ayera mainta nan a ricibi e invitacion di secretario general di e Liga. Den e conferencia aqui nan lo papia riba e punto, si nan lo acepta e Sheikdomnan na golfo di Persia den Liga Arabe tambe of no, riba e circunstancianan, bou di cual Arabenan ta bibando na Israel y riba hacimentu di e bloqueo contra Israel mas skerpi.

OBRERONAN DI DOK AFRICANO NA HUELGA.

NAIROBI.— Nan mester a manda trupa di Kenia na Mombasa, pa motibu qu aya obreronan di dok africano, qu t huelgando, a cuminsa tira e Europeonan cu piedra. Tambe a sali departamentonan di Polis di Kenia pa Mombasa y tambe di otro luganan.

Mas o menos 10.000 Africano ta tumando parti na e huelga bruha, qu practicamente a pone e porta di Mombasa completamente paralisa. Diabierne anochi nan a tene un reunion tumultoso, durante cual e secretario di e liga di fishi di obreronan di dok a haña un bon sota. E liga di fishi ta contra e huelga aqui.

Actualmente mas o menos 200 Asiatico y algun prisonero t haciendo e trabounan mas urgente. E hefenan di trabou a amenasa, di duña retiro en masa.

REPRESENTACION DE LA PASION EN TEGELEN.

El pueblo limburgués de Tegelen, situado a unos 10 km. al Sur de Venlo, se prepara con entusiasmo para las próximas representaciones de la Pasión del Señor, que tendra lugar entre el 19 de mayo y el 28 deagos to. Los actores se dejan crecer la barba y tratan de compenetrarse con el personaje que van a interpretar.

COBRA TA MATA „PRINSES".

BALTIMORE.— „Prinses Naja", Frieda Hoxter, un bruid di un solda mericano, quen tabata presentando como bailarina den nightclubnan cu dos culebra cobra, a muri antayera nochi, despues qu un di e culebranan a mord'é. E culebra a mord'é den su brasa diabierne.

Pa aviso y tur correspondencia pa Arubaanse Courant, dirigibo na:
Awekatlstraat 2, Oranjestad. Tel. 1114. Suscripcion Fl. 2.50 pa luna, pago adelanta.

AGENDA

CINE

Diamars 8 Maart

De Veer Theater: 20.30 „Acuerdate de vivir"
Rialto: 20.00 „Acuerdate de vivir"
Cinelandia: 20.00 „Overland pacific"
Principal: 20.00 „John loves Mary"
Aurora: 19.30 „Calamity Jane"

8'or Trocadero. reunion di Aruba Camera Club
8'or Julianaschool abochi di propaganda di Arubaanse Onderwijs Bond
8.15'or Lago Sport Park: RCA-Trappers

BOTICANAN DI TURNO
Warda di 5 te 11 Maart:
Oranjestad: Botica Aruba
San Nicolas: Botica Central.

PARTERA, ENFERMERA, etc.
Zuster M. v.d. Mark. tel. 1557. Rond di Oranjestad.

VOZ DI ARUBA

6.00 Habrimento
6.05 Dushi Anunsee na Aruba
6.15 Melodias di Malta
6.30 Noticias Ingles
6.40 Con yama e disco?
6.45 Instrumentales
7.00 Feliz Cumpleanos
7.05 Melodias Europeas
7.30 Pa oyentes di Curacao y Bonaire
7.45 Melodias Romanticas
8.00 Final
12.00 Habrimento
12.05 Muziek Popular Americano y Europeo
12.15 Noticia Hulandes
12.30 Musica del Caribe
12.45 Mexico Canta
13.00 Mundo en Marcha
13.15 Concert Favourites
13.30 Novela „El Gato"
13.45 Programa pa Amanan di Cas
14.00 Final
18.30 Habrimento
18.35 Peticiones
19.05 Noticia Ingles
19.15 Nota Hulandes
19.20 Noticia Hulandes
19.30 Novela „Un Amor Frente al Destino"
19.45 Programa Especial
20.00 Mundo en Marcha
20.10 Un Nota Antillana
20.15 Viajes Musicales
20.45 Programa di Mario S. Arends N.V.
21.15 Noticia Spanjó
21.30 Hora Azul
22.00 Muziek Latina
22.30 Final

RADIO KELKBOOM

11.30 Opening
11.33 Musica (anuncios)
12.00 Lunchmuziek
12.25 Nieuwsberichten
12.40 Musica (anuncios)
1.30 Sluiting
5.30 Opening
5.33 Kinderuurtje
6.03 Musica (anuncios)
6.15 Cumpleaños feliz
6.30 Dinermuziek
7.00 Noticias (Pap.)
7.45 Musica (anuncios)
7.15 Musica (anuncios)
8.00 Musica (anuncios)
8.15 Colgate Palmolive presenta „Frente al pecado de Ayer
8.30 Musica (anuncios)
8.55 Nederlands Commentaar door Hans Hermans
9.00 Programma verzorgd door Cultureel Centrum Aruba
10.00 Sluiting

Inglatera ta afilia na tratado defensivo cu Turquia y Irak

Participacion di Merca, Pakistan y Persia spera tambe pronto

LONDON.— Segun circulonan diplomatico na London nan ta bisa, qu probablemente Inglater lo afilia na e tratado entre Turquia y Irak den e dos lunanan, qu ta bini. Nan ta quere, qu Eden la papia riba e cuestion aqui durante su bishita na Turquia otro siman.

E tratado di defensa, qu nan a firma luna pasa na Bagdad, ta provee den asistencia mutuo en caso di un guera. Por lo pronto e ta valido pa cincu aña. Nan ta spera, qu mas laat den e ana aqui Estados Unidos tambe lo drenta den e organisacion aqui. Pakistan tambe, cual pais tin caba un tratado separa cu Turquia, probablemente lo afilia tambe na e organisacion y nan ta spera Persia tambe.

E siman aqui Eden lo duna un declaracion den Parlamento riba e biaha di diesseis dia, qu é tin tras di lomba actualmente y durante cual el a conferencia cu representantenan di diesseis estado y teritorio.

MINISTER EDEN BACK NA LONDON.

LONDON.— Minister Eden a bolbe na London back ayera mainta di su biaha, qu a ib'é entre otro na Bungkok.

Eden a declara na su yegada na aeropuerto, qu dos condicion ta necesario pa un conferencia di e potencianan grandi riba Lejano Oriente y Formosa. Mester exiti un cierto comprension pa e trabou di un semejante conferencia y mester existi un acuerdo riba e paisnan, qu lo tuma parti na e conferencia. Eden a bisa acerca, qu e ta quere, qu na e momentu aqui e dos condicionnan ei — lastimamente — no por ser cumpli.

"AMOR DI UN VIUDA"

Traduci pa Tujuchi

No. 29

Caprichosamente e muhé a camna bai te na cas di pastor. E cria a bisé cu pastor tabata den misa. Aya el a spera te ora ceremonianan a termina i el a bai cerca pastor.

„Dispensa mi Sr. Pastor. Mi ta desea di por a papia cu bo".

„Masba bon, mi yiu. Drenta den sacristia."

Jegando aya Sra. Fortal a bisa:

„M'a bini aqui pa mi bin solicita cierto informacionnan cerca bo, probablemente di bo antecesor."

„Bo ta referi na defunto pader Lorenzo quende mi a reemplaza? El a muri foi tempo di guerra".

„I e pader n' tabatin un ruman muhé?"

„Si; pero esai tambe a muri, anto promé cun'é mes".

„I e ruman homber no tabatin un yiu homber cerca dje?"

„Si.... su yiu, manera nan a bisa mi".

„Ta mi yiu!" e muhé a bisa alzando su hoz. „Bo n' sa quico a para dje mucha ai?"

„Tocante e cosnan ai mi n' por duna bo ningun informes definitiva, pero solamente contestanan vago cu mi por a yega di tende. Tur loque mi sa ta, cu despues di morto di Sra. Clara e mucha aqui a bai Paris den compania di un amigo dje defunto."

„Bo n' por bisa mi com ta nomber dje amigo ai?"

„Hamas mi no a hanja sa esai".

„Quizas e alcalde por sa?"

„E alcalde a muri ya ta basta tempo caba i despues di dje ya nan a cambia dos otro."

„I e criar bieu di cas?"

„Esai tambe a bai sosega den su tumba despues di su dos amonan."

„Ruman dje pastor tabata viuda, n' t'asina?"

„Si."

„El a muri aqui na Chamon?"

„Asina mi ta quere".

„Anto lo mester por hanja su nomber den registronan parroquial, den muuicipio i riba su mes tumba".

„Sin duda asina mester ta, pero tur cos a ser destrui durante tempo di guerra. Incendio i saqueo a destrui tur e buki nan di archivo. I hasta den santana camina granaatnan a cai hopi kelder a queda destrui."

„Anto lo mi no hanja sa nada", e muhé a bisa desespera.

Tanto preguntanan asina a cuminza ta lamta e pader su desconfianza. E violenta emocion di Sra. Fortal tabata bira ora pa ora mas visible.

„Ta qui interes personal a impulsa bo na averigua e cosnan aqui?"

Dorothea a estremece awor, pasobra el a comprende cu lo el a papia mucho.

„Wel, Sr. Pastor, m'a bini aqui na nomber di un amiga di mi.. Si bo hanja nomber dje mucha, anto bo ta hanja dje muhé tambe, pasobra el a reconoce como su yiu".

„Pues, Sra, m'a bisa bo caba tur loque mi sa dje hendenan ai. Loqui cu mi por conseha bo ta di, busca un hende den aldea aqui otro cu lo por duna bo mas particularidad".

E sacerdote a sali foi sacristia i foi misa, largando Dorothea completamente desorienta. E muhé infeliz a hinka rudia dilanti altar i elevando su mannan na cielo el a sclama derramando lagrimanan:

„Mi Dios! Mi Dios! Paquico net awor bo ta bandona mi? E sacerdote ta desconfia di mi. Quen cu mi puntra ta conecbi e mes sospecho. Quico mi haci? Mi sa sigur cu e hoben cu ta pasa pa sobrina dje pader ta mi yiu. Un homber a bai Paris cun'é. Ta na qui manera mi por contra cun'é den un ciudad asina grandi manera Paris? Si mi bai puntra hendenan dje aldea aqui t'e mescos cu entrega mi mes na poliznan. Despues di 21 anja lo mi holbe hanja mi persigui un hiha mas. Mi Dios, esai ta terrible! Pero mi no por bai bek. Mi mester sigui dilanti i confia riba mi suerte. Pues lo mi bai Paris en busca di mi yiu homber, na unda sigur lo mi encontra cu mi yiu muhé tambe".

E mes atardi Sra. Fortal a sigui pa Paris i a bai directamente na cas dje jaja cu a cria su yiu muhé. Nos por comprende su decepcion ora cu el a ripara cu ni e cabanja dje muhé no tabata existi mas. Riba e terenó ai tabatin awor un cas masha grandi i moderno. El a bati na porta, pero habitantenan dje cas aqui no por a dun'é e contestanan cu e tabata desea. Awor e muhé a cuminza un berdadera peregrinacion camnando porta pa porta, puntrando tur camina e mes cos pero enbano.

Preso di un gran desaliento i yen di desesperacion ,el a pensa cu tur cos a caba p'é. No sablendo na unda e por a busca su yiu, ta com lo e por a haci contra cun'é? Pero si acaso Antonio por tabata biba na Paris, anto lo e buské tur camina. I el a tuma un trein anochi i jega capital madruga.

Durante e biaha, su linea di conducta a bin traza. E no por a tuma alojamiento den un cas muebla, pasobra, lo nan bai exigi su documentonan. I como ainda el a sobra suficiente placa, e muhé a resolve di huur un casita, busca e muebelnan di lo mas indispensable i busca trabao tambe.

Asina el a haci tambe. En realidad el a bin hanja un casita i pa 4'or di atardi e por a bai biba den dje. Luego el a tuma balance di su cartera i cu terror el a ripara cu contenido tabata larga hopi di desea.

„Si mi no quier muri di hamber den e ciudad aqui, anto mi tin di busca trabao inmediatamente", e muhé infeliz a bisa.

El a sali na caya cu intencion di busca algo di come promé di drumi i na 50 paso di distancia el a mira un restaurant yama: *Centro di Amistad.*

Capitulo XVIII

Luciano Labordes tabata spera cu impaciencia riba e fecha cu e mester presenta na cas dje millionario p'e busca trabao, riba solicitud di su amigo Antonio. I manera su amigo a conseh é, e no a conta nada na ningun hende cu exsepcion di Lucita. Lucita tambe tabata contento di mira qui satisfecho su namorado tabata di por a hanja un bon trabao.

Ora cu nos a bolbe mira Lucita, esaqui a caba di termina e promé parti dje trabao delicado cu Sra. Labertina a confia na su encargo. El a desayuna lihé y a bai Hotel unbez.

Srta. Martina Herment tabata ya algun dia gravemente malo dje enfermedad peligroso cu nos conoce caba. I segun cu e enfermedad aqui tabata peorando, e mucha muhé tabata bira mas intranquil. E tabata queda diferente ora abatido despues di su crisisnan di nervio cu e dolor ta ocasion'é. I den e oranan aqui un tristeza profunda ta podera di e pober yiu di milionario. Su lagrimanan tabata corre na abundancia i den e momentonan ai e tabata sinti masha piedad cu tur esnan desdichado.

„Mi ta rico", el a bisa den su mes, „i mi deber ta di yuda tur esnan cu ta den necesidad".

Pensando asina drumi riba su cama, e camarera a bin bati na porta participando e Srta. cu e modista a yega. El a larg'é drenta un bez i a puntr'é:

„Hallo, Lucita, qui tal? B'a sacrifica tur bo dedicacion na mi traje?"

„Pues, m'a haci tur loque tabata na mi alcance. Larga nos mira si e ta na bo gusto.... E traje no ta completamente cla ainda. Esaqui ta solamente un prueba...."

Bisando asina e modista a los su paquete i a extende e traje riba un sofa.

I mirando esaqui Srta. Martina a grita: „ Magnifico. Colocacion dje adornonan no por ta mas original."

„Pues ta riba mi mes m'a haci esaquinan". Lucita a bisa cu orgullo."

„Pues mi ta felicita bo cu bo bon smaak".

Awor Lucita a cuminza ta pas e milionaria e shimis i haciendo esaqui e mucha muhé a puntr'é:

„Bo tin hopi tempo ta traha cerca Sra. Labertina?"

„Casi un anja i mei, Senjorita",

„Sra Labertina quié bo masha bon i su mayor deseo ta di mira bo ta traha den su pacus".

„Mi ta comprende esai masha bon i mi ta masha agradecido tambe n'é, pero mi ta gusta traha na mi mes cas'.'

„Sin duda cerca bo majornan?"

„Mi no tin mayornan", Lucita a responde cu tristeza.

„Bo ta un huerfana?"

„Mi n' sa. Na edada di un anja nan a hiba mi na un sorto di weeshuis".

„De la manera cu b'a ser bandona pa bo majornan! Esai ta un cos horrible!"

„Bo tin razon Srta. Esai ta un cos cruel. Pasobra ta parce cu mi mama lo mester tabata stima mi tienta ente. Pero nunca mi por tabatin e dicha di por a mira e mama desconocí aqui. Semper m'a pensa cu lo e no tabata culpable i cu ta miseria i hamber lo mester a poné baci di tal manera. I tambe cu talvez mi tata tabata defunto."

„Ta herdad", Martina a bisa. „Pero aya camina bo tabata nan no a bisa bo paquico bo mama a bandona bo of nan no a duna bo ni un senjal na unda lo bo por encontra cu bo famia?"

„M'a percura di haci e informacion ai ,pero nan a sigura mi di a ricibi un orden aya cu ta prohibi mi di sabi ta quen ta mi famianan."

„Qui insensatez. De la manera cu bo tin menos derecho cu otro criaturanan?"

„Nan ta bisa cu ta mayornan mester reclama nan yiunan dia cu nan ta desea."

„Tur esaqui ta zona masha stranjo na mi orcanan i ta causa mi calafrio. Cuanto anja bo tin Lucita?"

„Binti-dos anja, Srta.".

(E ta sigui.)

EL CISCO KID

Por José Salinas y Rod Reed



Twee jaar geleden stierf Joseph Vissarionovich Stalin

Was hij in zijn laatste levensjaren krankzinnig?

Zondag was het twee jaar geleden dat Joseph Vissarionovich Djugashvili, alias Joseph Stalin, gedurende 20 jaar heerser over het Russische volk, overleed. De herdenking van de dag waarop Rusland geweend werd in een machtsstrijd — die thans na 24 maanden nog niet beëindigd is — kleurt deze Maart-week en het is daarom, met het licht op de recente mutaties in het Kremlin, dat wij wat dieper in gaan op het leven van deze man, die op deze dag, twee jaar geleden, om 11.58 voor de muren van het Kremlin plechtig werd begraven. Hij werd ter aarde besteld onder oorverdovend gedreun van fabrieksfluiten, sirenes en kanonnen, met kloksgelui uit kerken zonder God.

Met de trouwhartige naiviteit waarin velen van hun landgenoten plegen te genieten van eigen onwetendheid, hebben twee Amerikaanse staatslieden — we beperken ons tot deze enkele voorbeelden — uitspraken gedaan over Stalin, die hun nageslacht zullen verbijsteren. De voormalige president Harry S. Truman heeft in 1948 tijdens een verkiezingsspeech uitgeroepen: **„I like old Uncle Joe Stalin. Joe is a decent fellow...."** En een van Roosevelt's ambassadeurs in Moskou, Joseph Davies — auteur van dat fameus-onnozele boek — beschrijft de tyran na een afscheidsvisite in de zomer van 1938 in een vertrouwelijk rapport aan zijn minister te Washington: „Zijn optreden is vriendelijk, zijn houding bijna verontschuldigend simpel, zijn persoonlijkheid zeer markant in haar uitdrukking van krachtoverschot en evenwicht..." (De gehele text is, naast vele andere, thans ongelofelijk aandoende, documenten te vinden in een actenpublicatie van het State Department: **Foreign Relations, The Soviet Union 1933 — 1939,** Washington 1952, p. 571).

Toch verkeerde deze Stalin in genoemd jaar 1938 (om van 1948, het jaar van Truman's hartelijke uitroep, te zwijgen) midden in een massale moord-operatie van een omvang als de wereldhistorie nog niet gekend had, en pas in de oorlogsjaren onder Hitler opnieuw en van meer nabij zou ervaren.

Men herinnert zich uit de gedenkschriften van Churchill, hoe deze hij zijn eerste bezoek aan het Kremlin in 1942 op een late avond na een „vertrouwelijke" dingen aan het spreken raakte. Hij informeerde naar de geruchten van een jaar of tien vroeger, toen gezegd werd dat ontelbare boeren en landbezitters door executie het leven waren gekomen. — **Tien millioen**, liet Stalin via zijn tolk antden, zijn beide handen met de korte, dikke vingers opstekend als rekenmiddel, — het duurde vier jaar en was verschrikkelijk.

Tien jaar voordien had hij al eens aan de Engelse bezoekers Shaw (van **Saint Joan!**) en mevrouw Astor, op hun vraag wanneer hij eindelijk eens op zou houden met het doden van mensen, geantwoord: — Als het niet langer meer nodig is, ik hoop dus van spoedig. Maar in werkelijkheid is hij met moorden en liquideren doorgegaan tot aan zijn dood, methodisch, hardnekkig, en mechanisch. Na de jaren van massale „zuiveringen" (1934—39), toen tenslotte ook de twee chefs van zijn geheime politie gesneuveld waren (Gendrik Yagoda en Nikolaus Yezhov werden respectievelijk in 1936 en 1938 geliquideerd) en door een Georgische superdenuntiant en opperbeul vervangen, Lavrenti Beria genaamd, die weer door Malenkof werd gelikwideerd, — in het voorjaar van 1939 dus sprak Stalin voor zijn nieuwe, door alle zuiveringen uitgezeefde élite, deze geruststellende woorden:

„Wij kunnen er thans met zekerheid van uitgaan, dat we in de toekomst geen massa-opruimingen meer nodig zullen hebben. De tijd zal voorbijgaan, onkruid en distels zullen de graven der gehate verraders overbetreden die van het laatste vuil en onraad van het verleden gezuiverd is."

Maar de executies gingen voort, onopvallend en geheim gehouden wellicht — behalve dan voor de ontelbare slachtoffers en beulen... In het voorjaar van 1940 de duizenden Poolse officieren van Katyn, de duizenden intellectuelen uit de bezette Baltische landen, in 1941 de tienduizenden gevangenen welke achtergelaten moesten worden in de door Nazi-legers veroverde steden (d.w.z. de NKWD liet hun lijken achter), en de duizenden anderen die aan het vaderlandse front stierven omdat zij een rug- of nekschot kregen. Een der weinige Westelijke toeschouwers uit die tijd — niet, zoals de meeste geallieerden in Rusland, veilig behuisd in ambassadegebouwen of militaire stafkwartieren — is Theodor Plivier, die in zijn boek **Moskou van** deze gruwelijke, nodeloze mensenvernieling getuigt. Toen het Nazi-



....Joseph Stalin: krankzinnig of niet?.....

front daarna instortte, begonnen de tijden van de grote wraak. De slachtoffers aan het thuisfront alleen zijn niet bij honderdduizenden aan te geven. (Professor Hugh Seton — Watson, de bekende hoogleraar voor Slavische geschiedenis te Londen, begroot b.v. het liquideren van de Tchetscheense volksstam in 1944/45 in de Noordelijke Kaukasus op 500.000 slachtoffers. In vele bergdorpjes aldaar werden op de feestdag van het Rode Leger, 23 Februari 1944, alle mannelijke bewoners neergeschoten. De voor ons Westen zo symbolische plaatsnamen **Lidice** en **Oradour** lieten zich voor het Oosten, alleen uit de veertiger jaren, met een gehele reisgids vermeerderen).

Toen in 1944 de partisanenhoofdman Tito — een van die energieke leerlingen in het beulswerk, sedert de bevrijding van Europa door de Westelijke wereld óók als „staatshoofd" erkend — zijn eerste bezoek aan Stalin bracht en deze hem op verzoek van Churchill trachtt te bewegen Koning Peter naar Joegoslavië terug te laten keren, verklaarde Tito dit voor ondoenlijk. Stalin gaf zijn dierbaarste pupil toen de vaderlijke raad: — Neem hem dan voorlopig terug, het hoeft niet voor altijd. Jullie kunnen hem immers op het juiste ogenblik een mes in de rug steken.

Deze en andere bekoorlijke reacties (ook wat betreft drinken, dansen, vloeken, schelden en grof zelfbeklag) verhaalt de hoofdredacteur van de **Borba,** het leidende Tito-dagblad, Vladimir Dedijer, in zijn biografie van de Joegoslavische rovermaarschalk. De Tito-chefs behoren tot de zeer weinige „afgevallen" insiders, die Stalin en de Kremlin-élite van nabij **en pantoufles** hebben meegemaakt — van daar hun vrijmoedige verachting.

Geesteszieke

De misdaden van Stalin en zijn belangrijkste medewerkers zoals Beria, Malenkov, Vishinsky kunnen een handboek der criminologie voorzien van illuminerend voorbeeldenmateriaal. Een analyse van karakter en constitutie dezer super-mannen dient dan ook aan psychiaters en crimonologen te worden toevertrouwd, zoals dat eerder in de recente geschiedenis met typen als Himmler, Goering en Kaltenbrunner gebeurde. Men blijft zich nochtans afvragen, waarom in de geordende samenleving van het Westen een kleine misdadiger opgesloten en sociaal geëlimineerd wordt, of een notoire patholoog blijvend uit de samenleving verwijderd, terwijl aan zulke moordenaars, chanteurs, vervalsers, folteraars op grootse schaal en wereldbedreigende samenzweerders diplomatieke erhewijzen gebracht en hoogste decoraties verleend worden. De opvolgers van Beria bijvoorbeeld, generaal Serge Kruglov — een stoere, ruige beul die persoonlijk in 1936 maarschalk Tuchatsjevski vermoord heeft, ontelbare liquidaties uitvoerde, en thans het „zuiveren" van Beria-smetten leidt — is **Knight of the British Empire** en lid van het Amerikaanse **Legion of Merit**, zodat hij het recht heeft op de titel Sire Serge Kruglov KBE...

De verklaring der artsen

Toen begin Januari van het vorig jaar, twee maanden voordat Stalin plotseling ziek werd en stierf, een aantal voornamelijk Joodse artsen en specialisten gearresteerd werd onder beschuldiging van „medische moord" — een operatie n.b., sedert jaren door de NKWD toegepast — schreef Richard Lowenthal in de Londense *Observer* dat de enige verklaring voor zulk een fantastische onzin was „het uitbreken ener collectieve geesteszickte" bij de Sovjet leiding. Tot de artsen die *bekend* hadden, enkele prominenten te hebben vermoord en anderen te willen vermoorden, behoorden de internisten Vinogradov en Majorov en de neurochirurg Grinstein. Deze drie hebben o.a. Dimitrov en Thorez behandeld, twee bekende Europese communistenleiders. De eerste klaagde bovendien in 1938 Dr Pletnev aan — een toen geëxecuteerd specialist, de *bekende*, de vermaarde auteur Maxim Gorki te hebben vergiftigd...

Na de arrestatie der Joodse artsen werd een doktores, Lidia Timaschuk, als „gloeiende patriottin" met de Lenin-orde onderscheiden omdat zij genoemde artsen had gedenuncieerd en aldus blijk gegeven had van grote socialistische waakzaamheid. Een maand na Stalin's dood werden de Joodse artsen plotseling vrijgelaten en gerehabiliteerd; daarna moest mevrouw Timaschuk haar decoratie teruggeven; tenslotte werd Beria einde Juni gearresteerd en later als verrader terechtgesteld.

Doch nu, maanden later, een terugblik al deze, verwarde verrassingen overzichtelijker maakt (en daarbij de talloze vergissingen en foutieve de talloze vergissingen en foutieve voorspellingen van enkele vermaarde Sovjet- „experts" belicht) hebben twee uitgeweken Russen, Serge Pravdin en Mikhail Borov, in een Parijs studiebulletin, B.E.I.P.I.-rapport genaamd, de theorie gebracht dat Stalin sedert vele jaren geleden moet hebben aan klinische krankzinnigheid en *paranoia* (vervolgings- en grootheids-waan).

Genoemde auteurs hebben daartoe een hele catalogus van verschijnselen opgesteld: het massale uitroeien van tegenstanders of overtollige slachtoffers tussen 1933 en 1953, het hameren op „kapitalistische omsingeling", het verkondigen van super-theorieën op gebieden van biologie, taalkunde, economie, wijsbegeerte, kunst, de wetenschappelijke belangstelling voor folteringen en bekentenissen, de enorme angst voor aanslagen, de permanente twijfel aan het optreden van zijn persoonlijke medische staf, de aanvallen van slapeloosheid of gruwelijke angstdromen, het zich laten bewieroken als de grootste mensenvriend, grootste denker, grootste staatsman aller tijden — al deze factoren hebben, volgens Pravdin en Borov, reeds vroeg enkele lijf-artsen van het Kremlin overtuigd van Stalin's krankzinnigheid. De bovengenoemde Dr. Dmitri Pletnev (door Vinigradov in 1938 aangeklaagd) heeft met zijn collega's Dr. Levin en Dr. Korodovski ten tijde van de grote zuiveringsgolven de toenmalige politiechefs Yagoda en Yezhov in vertrouwen genomen, en hun zijn veronderstelling kenbaar gemaakt. Zij zijn allen om het leven gebracht. Later is ook Dr. Kazakhov, hoofd van het instituut voor Medisch Onderzoek, geëxecuteerd. De mannen die hen aanbrachten, kwamen in Januari 1953 aan de beurt doch konden hun leven redden doordat Stalin onverwacht stierf...



Onze lezers houden wij nauwkeurig op de hoogte welke koninginnen zoal worden gekozen in de wereld. De laatste is de kersentaart-koningin van Amerika. Zij bakte de fijnste taart in de wedstrijd te New York. De kookster is pas 17 jaar en heet Marjorie Cumpbell, een nicht van de beroemde Cambellsoepen vervaardiger.

GAZA-INCIDENT OP REKENING VAN ISRAEL

TEL AVIV, 7 Maart: — De Egyptisch-Israelische bestandscommissie heeft gisteren Israel verantwoordelijk gesteld voor het grensincident bij Gaza. De commissie wees de aanklacht van Israel af, waarin gezegd wordt dat een Egyptische militaire eenheid een Israelische patrouille in een hinderlaag had gelokt en dat dit de aanleiding was geweest tot het incident — aldus mededelingen van een woordvoerder van het Israelische leger.

Nader wordt gemeld dat Israel tegen de heslissing van de gemengde bestandscommissie protest heeft aangetekend bij een speciale sub-commissie.

NASLEEP VAN JAPANSE VERKIEZINGEN

TOKIO.: Volgens de openbare aanklager te Tokio zullen 30 candidaten bij de laatste verkiezingen vervolgd worden wegens het opkopen van stemmen. Er zou in totaal bij deze verkiezingen een bedrag van NAf. 15 millioen gebruikt zijn voor dit soort omkoperijen.

Gezaghebber Gorsira Rijksminister?

Naar vernomen wordt, wordt de naam van Gezaghebber M. P. Gorsira (die voor de benoeming van dr. N. Debrot, algemeen algemeen vertegenwoordiger was in Den Haag) genoemd als opvolger van Cola Debrot. In regeringskringen wilde men geen commentaar geven op dit bericht. Wel gaf men toe, dat verschillende candidaturen in studie zijn.

Conferentie over olie-prijzen

De secretaris van de economische commissie voor Europa (ECE) Gunnar Myrdal en de economische secretaris van het Engelse ministerie van financien Naudling hebben een bespreking gevoerd betreffende de wereldprijzen van olie.

Uit gezaghebbende bron is vernomen dat zij het jongste rapport van de ECE over de olieprijzen hebben doorgenomen.

De Kolencommissie van de ECE, die zich eveneens met het olievraagstuk bezig houdt, zal op 9 en 10 Maart het rapport te Geneve bespreken. Daarna zal van 15 tot en met 30 Maart een plenaire zitting worden gehouden van de ECE.

Internationaal Boksnieuws

Daar is dan in de eerste plaats het meest sensationele boksnieuws. Dit betreft geen wedstrijd tussen twee favorieten of een titelgevecht, doch het contract da onlangs werd afgesloten tussen Rockey Marciano en Don Cockell. We hebben onze lezers al voorspeld dat het in de bokssport op de allereerste plaats om de dollars gaat en pas op de tweede plaats om de sportiviteit. Jim NORRIS, de machtige, di nog steeds de meeste invloed uitoefent op het internationale boksgebeuren, in de man achter de schermen, congresonderzoeken ten spijt. De wedstrijd zal in Mei a.s. in het Cow-palace van San Francisco worden gehouden, ondanks het verzoek van promotor Jack Solomons, die met Don Cockell de reis naar de States heeft meegemaakt, en een laatste kans te wagen het gevecht in Engeland te houden. Jack Solomons, de Europese boksalmachtige is dus blijkbaar door de Amerikaanse almachtige Jim Norris, knock-out geslagen, wat de organisatie van het gevecht betreft. Toch zou het gevecht in Londen meer hebben opgebracht aan recettes dan in Amerika. Heel Engeland zou getuigen hebben willen zijn van de strijd van hun landsman, terwijl de Amerikanen er geen twijfel aan laten bestaan, dat Cockell kansloos is tegen „killer" Marciano. Doch afgezien hiervan, is de man, die de meeste aanspraken op dit titelgevecht kon laten gelden, de Cubaan Niño Valdes, weer de dupe geworden van de almachtigheid der promotors, wien het enkel om geldelijk gewin te doen is. Valdes heeft een vlammend protest aan alle hoksbonden gestuurd en zal tot het uiterste gaan om te trachten nog voor Cockell in een titelgevecht uit te komen. Wij zijn echter bang, dat de man die op de eerste plaats deze kans toekwam, wel aan het kontste eind zal trekken. Geld heeft in de bokssport meer waarde en invloed dan de prestaties van een bokser. Laten we ons dan maar verder tot de ring bepalen. Daar was allereerst de zege van Joey Giardello, de eerstvolgende candidaat voor een titelgevecht met Bobo Olson, die het presteerde om de Duitser Peter Meuller in de tweede ronde van hun in Milwaukee gehouden gevecht over 10 ronden, knock-out te slaan. Gezien de prestaties van Meuller van de laatste maanden, een feit, dat men in het oog dient te houden, en dat de kracht van Giardello voldoende demonstreert. Of hij eveneens niet zal moeten wachten op een titelgevecht tussen Olson en Charles Humez, is nog een open vraag. Er zijn namelijk al onderhandelingen gaande over een titelgevecht tussen deze en Bobo Olson. Onze lezers weten waarschijnlijk, dat Humez onlangs z'n landgenoot Pierre Langlois, de man die zo'n uitstekende prestatie tegen Bobo leverde, een vreselijke afstraffing gaf en hem tenslotte in de vijfde ronde tot opgeven dwong, hetgeen een ander woord voor Knock-out is.

Humez is reeds jaren gevreesd om z'n dodelijke punch. In dit gevecht met Langleis, bokste hij van het begin af een zeer agressief en wist z'n tegenstander reeds direct enkele malen hard te raken, waarvan deze zich niet meer kon herstellen. Bobo Olsen zal voorzichtig moeten zijn als hij tegen de Fransman uitkomt en het zou ons zeker niet verwonderen indien hij aan deze z'n titel zou verliezen.

Humez is een zeer wisselvallige bokser, die menigmaal van zwakkere tegenstanders door een soort indolentie verliest. Komt hij echter tegen een tegenstander van naam, dan kwam hij steeds als overwinnaar uit de strijd en bewees z'n grote klasse steeds op ondubbelzinnige wijze. En lezers, is het U niet weer opgevallen, dat het weer een Fransman is die om de wereldtitel gaat boksen. Floyd Patterson, de lieveling van het boksminnend Amerika van dit ogenblik, wil eveneens tegen Olson in een titelgevecht uitkomen. Patterson is in z'n laatste twintig gevechten steeds ongeslagen gebleven. Ook hij is een bedreiging voor de zo sterk geachte troon van Olson. Wat een topklassers anders in de middengewicht klasse! De manager van Patterson heeft het lieve sommetje van 40.000 dollars als minimum-garantie som geboden. Eveneens in het Cow-palace van San Francisco wordt Dinsdagavond de wedstrijd gebokst, om de zogenaamde valse wereldtitel in het bantamgewicht, tussen Chamrern Songkirat en de Mexicaan Raul Raton Macias. Wij houden het op een overwinning van Songkirat, al zal Robert Cohen voor een ieder de werkelijke wereldkampioen blijven. Er is in Amerika een nieuwe middengewicht bokser op de voorgrond gekomen wiens naam U moet onthouden. Z'n naam is Gene Fullmer, een uitgesproken knock-outer, met een behoorlijke tactiek. Hij heeft 21 gevechten als professional gebokst en ze allemaal gewonnen, waarvan 12 door knock-out in de eerste ronde. En niet tegen gewone boksers, maar hieronder mannen van naam als Jack La Bua, Peter Meuller en Marcel Asire en Paul Pender. In Stockholm won de Zweedse zwaargewicht kampioen Ingemar Johansson door technische knock-out van de Oostenrijkse kampioen Kurt Schiegl in de vijfde ronde. Het Zweedse publiek was zo enthousiast en de persverslagen zo uitbundig, dat heel Zweden nu al denkt, dat het nog maar een kwestie van maanden is of Johansson slaat ook Marciano knockout, doch daar komt heus nog wel iets voor kijken. In Baltimore sloeg Bob Baker, de man waar Nino Valdes in 1952 van verloor, zij het na een aanvechtbare beslissing, Willy James knock-out. Na twee uur was James nog niet bij kennis, zodat de referee zich wel niet in het tellen vergist zal hebben. Joe Louis leerling, Paul Andrews, faalde voor de tweede maal tegen Harold Johnson en wel door een knock-out nederlaag in de zesde ronde. Andrews werd door vele boksexpert beschouwd als een van de grootste boksers, waarover Amerika in de toekomst zou kunnen beschikken. Hij bewees dit door tal van fraaie overwinningen o.a. op Danny Nardicie, Chubby Wright, Truman Gibson en Yvon Durelle. Vooral door zijn overwinning op laatstgenoemde kwam zijn naam op de ranglijst van de tien beste half-zwaargewichten ter wereld. Men gelooft dat Adrews te snel tegen de topboksers is ingezet, hetgeen zijn verdere loopbaan wel eens nadelig zou kunnen beinvloeden, hetgeen zijn nederlaag tegen Johnson, die zich eindelijk van zijn nederlaag tegen wereldkampioen Archie Moore heft hersteld, wel bewijst. Niet vergeten mogen we het feit, dat Johnson voor het titelgevecht met Moore, als de beste halfzwaargewicht, na de wereldkampioen, ter wereld gold. Hij is een knock-outer en had in z'n titelgevecht tot de veertiende ronde een ruime punten voorsprong op de Moore. Helaas liet hij in deze ronde even z'n dekking varen, reeds zeker van z'n overwinning en de vermoeide wereldkampioen zag, met zijn grote ringroutine juist een kans, om met inspanning van z'n laatste krachten een swingslag te plaatsen, welke Johnson zodanig verraste, dat hij voor de volle 10 tellen naar de planken verdween. Dit heeft Johnson zo gedrepimeerd, dat hij daarna een klasse minder was en tegen onbelangrijke tegenstanders verloor. Hij schijnt nu weer op de goede weg te zijn.

In Zuid-Afrika sloeg de reus Ewart Potgieter wederom een tegenstander in de eerste ronde knock-out.

Nu was Izan Kunart z'n slachtoffer. Gaat Potgieter een toekomst tegemoet als de Italiaanse reus Primo Cannera? Niettemin verloor deze heel gemakkelijk van Max Bear, een man die in de ring met hem speelde als een meisje van 6 met haar poppen. Het is niet alleen brute kracht in de ring, al denken vele zulks, al is het natuurlijk een voordeel. De eerste maal dat Beb van Klaveren sinds zijn terugkeer in de ring door z'n eigen Rotterdammers werd uitgefloten was in zijn gevecht tegen de Portugeze kampioen da Silva. Hij toonde zich in deze strijd een voortreffelijk bokser, doch verloor niettemin van de ringvos, zij het misschien aanvechtbaar. In Marseille sloeg hij de Fransman Tedjini, en nu vermeent hij het recht te hebben op een titelgevecht om de Europese titel. Wij geloven, dat daar toch nog wel een paar wedstrijdjes tegen boksers van naam voor nodig zullen zijn!

TOCH HUWELIJK PRINSES MARGARET-PETER TOWNSEND?

Hardnekkige geruchten doen de ronde dat binnen zes maanden prinses Margaret in het huwelijk zal treden met Captain Peter Townsend. Prinses Margaret die onlangs is teruggekeerd van een tocht door het Carihisch gebied, zou afstand doen van al haar rechten op de Britse troon. Buckingham Palace gaf geen commentaar op dit bericht, Peter Townsend zei dat „het geen verrassing voor hem was".



Tenley Aierlight uit Newton, Mass. is door haar opmerkelijke vertoningen op de schaats uitgeroepen tot kunstschaatskampioene van 1955. Zij behaalde deze ere titel in Wenen, waar de beste rijders en rijdsters uit 24 landen bijeenkwamen